

**LZA Terminoloģijas komisijas  
Informācijas tehnoloģijas, telekomunikācijas un elektronikas  
apakškomisijas sēdes  
protokols 389**

Sēde notiek 2012. g. 3. februārī. Sēdē piedalās: Jānis Andersons, Aldis Baums, Eduards Cauna, Jānis Cīrulis, Ilze Ilziņa. Gatis Jermacāns, Ligita Kauķe, Inese Kazaka, Iveta Keiša, Nikita Kozlovs, Aldis Lauzis, Rūdolfs Mazurs, Anita Reitere, Tabita Salmiņa, Dzintars Skarbovskis.

Sēde sākas 14.00.

Pieņemts termins

<b>electronic environment</b>	<b>elektroniska vide</b> Funkcionāls datortehnisko līdzekļu un programmatūras kopums reālajā pasaulē (shēmās, prototipos vai produktos).  Piemēri: vietne, e-mācību vide, organizācijas iekštīkls, lietvedības sistēma, dokumentu apmaiņas vide.
-------------------------------	---

Pieņemta terminu kopa.

<b>rolling shutter</b>	<b>slīdošais aizvars</b>
<b>rolling shuttting</b>	<b>slīdošā eksponēšana</b>
<b>wobble</b>	<b>šķobījums</b>
<b>to wobble</b>	<b>šķobīt</b>
<b>skew</b>	<b>greizums</b>
<b>to skew</b>	<b>greizināt</b>
<b>smear</b>	<b>izsmērējums</b>
<b>to smear</b>	<b>izsmērēt</b>
<b>partial exposure</b>	<b>daļēja eksponēšana</b>
<b>spatial aliasing</b>	<b>telpisks kropļojums</b>
<b>temporal aliasing</b>	<b>laicisks kropļojums</b> <b>termporāls kropļojums</b>

Par termina **touch pad** latviskošanu paredzēta aptauja. Tiek piedāvāti termini:  
**skārienpaliktnis** (datubāzes termins),  
**skārienpanelis**,  
**skarenis, skārenis**,  
**skarne, skārne**,  
**skarnis, skārnis**.

No standarta 2382-32 (Elektroniskais pasts) 5. iedaļas pieņemtie termini.

<b>32.05 Naming and addressing in message handling</b>	<b>Nosaukumu un adrešu pārvaldība vēstuļu apstrādē</b>
<b>32.05.01</b>	

<b>naming authority</b> <b>32.05.02</b> <b>O/R name</b> <b>originator/recipient name</b>	<i><b>nosaukumu piešķiršanas iestāde</b></i> <i><b>nosūtītāja/saņēmēja vārds</b></i> <i><b>nosūtītāja/adresāta vārds</b></i>
<b>32.05.03</b> <b>O/R address</b> <b>originator/recipient address</b>	<i><b>nosūtītāja/saņēmēja adrese</b></i> <i><b>nosūtītāja/adresāta adrese</b></i>
<b>32.05.04</b> <b>name resolution</b> (in electronic mail)	<i><b>vārda papildināšana</b></i> (elektroniskajā pastā)
<b>32.05.05</b> <b>attribute</b> (in electronic mail)	<i><b>atribūts</b></i> (elektroniskajā pastā)
<b>32.05.06</b> <b>common name</b> (in electronic mail)	<i><b>vispārīgs apzīmējums</b></i> (elektroniskajā pastā)
<b>32.05.07</b> <b>personal name</b>	<i><b>personas apzīmējums</b></i> (elektroniskajā pastā)
<b>32.05.08</b> <b>organization name</b>	<i><b>organizācijas apzīmējums</b></i> (elektroniskajā pastā)

Sēde beidzas 16.00.

Sēdes vadītājs:

Eduards Cauna

Protokolē:

Ilze Ilziņa